# 「安裕」退休基金 Pension Fund "Guarantee +"

# 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 保證基金 Guaranteed Fund

推出日期 Launch Date 28.11.2002

風險程度 Risk Level 低 Low

瑞士銀行 UBS AG 投資顧問 Investment Advisor

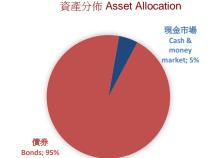
瑞士銀行及澳門商業銀行 UBS AG & BCM 受寄人 Custodian

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

每年 1.00% per annum 總費用比率 Total Expense Ratio

投資目標及策略 本基金的投資策略是將 5%資金投資於現金市場,而 95%資金則投資於至少擁有標準普爾 A-信 用評級的優質債券上,其投資目標是保障投資本金及爭取高於銀行儲蓄利率的穩定回報。 Investment Objective and Strategy

> The Fund pursues a conservative investment approach with a strategy to invest approximately 5% in money market and the remaining 95% in selected debt securities with minimum credit rating of A- by Standard & Poor's. Its objective is to protect the underlying capital (capital guarantee) and achieve stable return higher than bank savings rate.



#### 基金表現 Fund Performance

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級 截至 As at 30.9.2021 別債券價格則幾乎沒有變化。基金本年至今的回報率為 1.72%。展望未來,增長前

景、通脹上升和美聯儲縮減資產購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源 單位價格 Unit Price MOP128.63

Fixed income markets were practically flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. The fund enjoyed a year- to-資產淨值 Net Assets MOP686.15 (百萬 millions)

date return of 1.72%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be

sources of volatility.

年初至今	六個月	一年	三年	五年	推出至今	
YTD	6 Months	1 Year	3 Years	5 Years	Since Launch	
1.72%	1.02%	2.18%	4.68%	7.33%	28.63%	
2020	2019	2018	2017	2016	2015	
1.07%	1.34%	1.61%	1.29%	0.17%	0.25%	

### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%		貨幣	分佈 Cu	rrency	Breakdo	wn	
REPUBLIC OF KOREA 2017	1.8							
MTR CORP (CI) LTD 2016 EMTN SR	1.8							
MITSUBISHI UFJ FIN GP INC. NOTES 2020 GLOBAL	1.7	美元						00.19/
SP POWERASSETS LTD 2015 SERIES 23	1.5	USD						99.1%
TEMASEK FIN (I) 2012 SR SERIES 12 TRANCHE 3	1.4							
JAPAN BANK-INTER'L COOPERATION 2018	1.3							
INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK 2018	1.3	港元/澳門元	0.9%					
KREDITANSTALT FUR WIEDERAUFBAU 2018	1.2	HKD / MOP						
PROVINCE OF ALBERTA 2018	1.2							
AIRPORT AUTHORITY 2019 EMTN	1.2	0	% 2	0%	40%	60%	80%	100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at www.mpfm.com.mo and login to your Pension Fund Account.

# 投資表現報告 - 2021 年第 3 季 Performance Report - 3<sup>rd</sup> Quarter 2021

資產分佈 Asset Allocation

現金市場

money

market; 9%

# 「領先」退休基金 Pension Fund "First"

粉票

Equities;

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 17.12.2001

風險程度 Risk Level 低至中 Low to Medium

投資顧問 Investment Advisor 瑞士銀行 UBS AG

受寄人 Custodian 瑞士銀行及澳門商業銀行 UBS AG & BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.07% per annum

投資目標及策略

Investment Objective and Strategy

本基金採取保守的投資策略,將最少 75%資金投資在現金及債券市場,及最多 25%投資在股票市場,其投資目標是以低風險的投資爭取持續的資本增長及長線理想的投資回報。

The Fund pursues a conservative investment approach with a strategy to invest a minimum of 75% in money market and debt securities, and a maximum of 25% in equities. Its objective is to achieve consistent growth with low risk investment to gain satisfactory long-term returns.

## 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

MOP171.25

單位價格 Unit Price 資產淨值 Net Assets

MOP165.77

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的影響而遭拋售。基金本年至今的回報率為 1.97%。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The fund enjoyed a year-to-date return of 1.97%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch
1.97%	1.81%	5.04%	17.86%	21.76%	71.25%
2020	2019	2018	2017	2016	2015
6.86%	9.76%	-2.00%	5.62%	2.16%	0.48%

#### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings <sup>1</sup>	%	地區分佈 Geographic Breakdown
UBS ETF SICAV-UBS ETF-MSCI EMERGING MKT	3.1	
UBS ETF - MSCI JAPAN UCITS USD HEDGED A-ACC	2.3	亞太/其他 5.8%
CNOOC PETROLEUM NA ULC NOTES 2002	2.2	Asia Pacific/Others
CLIFFORD CAPITAL PTE LTD 2018	2.1	北美洲 N. America 82.6%
BERKSHIRE HATH- NOTES 2016	2.1	
UBS ETF - MSCI UK UCITS ETF USD HEDGED	2.1	歐洲 Europe 8.1%
MTR CORP-ASSET BACKED SECURITIES 2016	2.1	
MTN TOYOTA MOTOR CREDIT CORP. 2016	2.0	香港/澳門 HK / Macau 3.5%
WALT DISNEY COMPANY 2016 MTN SERIES F	2.0	00/ 200/ 400/ 500/ 900/ 4000/
ASIAN DEVELOP BANK - NOTES 2015	1.8	0% 20% 40% 60% 80% 100%

<sup>1</sup> 在主要證券交易所上市的交易所上市基金(ETFs)在十大資產中如普通上市證券般列示,而非交易所上市基金之內含持股則以穿透方式各自分別列示。 Exchange Traded Funds (ETFs) listed in recognized stock exchanges are presented in TOP 10 Holdings as if they are regular listed equities while non-ETFs are broken down into their underlying holdings on a see-through basis.

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣(澳門元)計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.

現金市場

Cash &

market: 6%

債券 Bonds; 64%

# 「MPFM 穩定基金」退休基金 Pension Fund "MPFM Stable Fund"

粉票

Equities;

30%

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 04.11.2011

風險程度 Risk Level 低至中 Low to Medium

投資顧問 Investment Advisor 信安資金管理(亞洲)有限公司

Principal Asset Management (Asia) Ltd

受寄人 Custodian 澳門商業銀行 BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.20% per annum

本基金分散投資 20-40%在國際股票市場及 60-80%在國際債券及現金市場,其投資目標為盡量 投資目標及策略 減低短期資本風險並獲取穩定的長期回報。 Investment Objective and Strategy

The strategy of the Fund is to invest 20-40% in global equities and 60-80% in global bonds and money market instruments. Its objective is to minimize short-term capital risk and generate stable long-term return.

#### 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

單位價格 Unit Price MOP136.61

資產淨值 Net Assets MOP70.96

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒 有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的 影響而遭拋售。基金本年至今錄得 0.31%負增長。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產 購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The Fund suffered a year-to-date deficit of 0.31%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch	
-0.31%	-0.04%	4.00%	13.35%	19.08%	36.61%	
2020	2019	2018	2017	2016	2015	
9.23%	6.48%	-3.68%	10.58%	-0.90%	-0.17%	

#### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
TENCENT HOLDINGS LTD	1.4	-
AIA GROUP LTD-3.68%	1.2	亞太/其他
HK SCIENCE & TECH PARKS-3.2%	1.2	Asia Pacific/Others
HKCG FINANCE LTD-2.84%	1.2	北美洲 N. America 6.6%
MUFG BANK LTD/HONG KONG-3.01%	1.1	
HONG KONG GOVT BOND PROGRAMME-2.02%	1.1	歐洲 Europe 4.4%
MTR CORP CI LTD-2.65%	1.1	
HONG KONG GOVT BOND PROGRAMME-1.97%	1.1	香港/澳門 HK / Macau 79.0%
AIRPORT AUTHORITY HK-2.3%	1.1	
CHINA DEVELOPMENT BK/HK-2.95%	1.0	0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at www.mpfm.com.mo and login to your Pension Fund Account.

現金市場

Cash &

market;

10%

債券

Bonds; 45%

# 「安匯」退休基金 Pension Fund "Global-Balanced"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 12.10.2006

風險程度 Risk Level 中 Medium

投資顧問 Investment Advisor 瑞士銀行及信安資金管理(亞洲)有限公司

UBS AG & Principal Asset Mgmt (Asia) Ltd

受寄人 Custodian 瑞士銀行及澳門商業銀行 UBS AG & BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.19% per annum

投資目標及策略

Investment Objective and Strategy

本基金採取平衡投資策略,透過持有優質股票、債券及現金證券,達至資本和收入的長遠增值。當中股票及債券的投資比率維持均衡,股票一般約佔整體比重的 50%。

股票

**Equities** 

45%

The Fund pursues a balanced investment approach with an aim to achieve long-term growth of both capital and income through investments in high-quality equities, bonds and money market instruments. The equity/bond ratio is balanced with equities weighting generally around 50%.

## 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

單位價格 Unit Price

MOP147.13

資產淨值 Net Assets MOP65.18

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的影響而遭拋售。基金本年至今的回報率為 4.14%。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The fund enjoyed a year-to-date return of 4.14%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch
4.14%	2.60%	10.48%	18.96%	30.78%	47.13%
2020	2019	2018	2017	2016	2015
7.36%	12.12%	-4.72%	11.07%	2.14%	-3.26%

#### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
APPLE INC	1.4	
MICROSOFT CORP	1.4	亞太/其他 14.4%
ALPHABET INC	1.0	Asia Pacific/Others
AMAZON.COM INC.	0.9	北美洲 N. America
AIA GROUP LTD-3.68%	0.8	
HK SCIENCE & TECH PARKS-3.2%	0.8	医urope 6.2%
HKCG FINANCE LTD-2.84%	0.8	
MUFG BANK LTD/HONG KONG-3.01%	0.8	香港/演門 HK / Macau 50.5%
HONG KONG GOVT BOND PROGRAMME-2.02%	0.8	200/ 200/ 400/ 500/ 200/ 4000/
MTR CORP CI LTD-2.65%	0.8	0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.

現金市場

Cash & money

market: 7%

債券 Bonds;

45%

# 「MPFM 均衡基金」退休基金 Pension Fund "MPFM Balanced Fund"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 04.11.2011

風險程度 Risk Level 中 Medium

投資顧問 Investment Advisor 信安資金管理(亞洲)有限公司

Principal Asset Management (Asia) Ltd

受寄人 Custodian 澳門商業銀行 BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.20% per annum

本基金分散投資 40-60%在國際股票市場及 40-60%在國際債券及現金市場,其投資目標為盡量 投資目標及策略 減低短期資本風險並爭取均衡的長期回報。 Investment Objective and Strategy

The strategy of the Fund is to invest 40-60% in global equities and 40-60% in global bonds and money market instruments. Its objective is to minimize short-term capital risk and generate well-balanced long-term return.

股票 Equities;

48%

#### 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

單位價格 Unit Price MOP151.54

MOP54.70 資產淨值 Net Assets

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒 有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的 影響而遭拋售。基金本年至今錄得 0.42%負增長。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產 購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The Fund suffered a year-to-date deficit of 0.42%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch
-0.42%	-1.09%	6.55%	15.01%	27.88%	51.54%
2020	2019	2018	2017	2016	2015
11.46%	8.70%	-5.96%	17.01%	-0.32%	-1.48%

## 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
TENCENT HOLDINGS LTD	2.3	
MEITUAN DIANPING-B	1.5	亞太/其他 18.7%
ALIBABA GROUP HOLDING LTD	1.3	Asia Pacific/Others
AIA GROUP LTD	1.1	北美洲 N. America
AIA GROUP LTD-3.68%	0.8	
HK SCIENCE & TECH PARKS-3.2%	0.8	歐洲 Europe 4.3%
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP-H	0.8	
HKCG FINANCE LTD-2.84%	0.8	香港/澳門 HK / Macau 65.3%
CHINA MERCHANTS BANK CO LTD-H	0.8	00/ 200/ 400/ 600/ 900/ 1000/
MUFG BANK LTD/HONG KONG-3.01%	0.8	0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.

現金市場

Cash &

market; 10%

> 債券 Bonds; 27%

## 「昇悅」退休基金 Pension Fund "Starry-Growth"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 10.10.2003

風險程度 Risk Level 中至高 Medium to High

投資顧問 Investment Advisor 瑞士銀行及信安資金管理(亞洲)有限公司

UBS AG & Principal Asset Mgmt (Asia) Ltd

瑞士銀行及澳門商業銀行 UBS AG & BCM 受寄人 Custodian

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.18% per annum

本基金採取進取的投資策略,將約三分之二的資金投資在股票市場,而三分之一則投資在債券及 投資目標及策略 現金市場,其投資目標是達到資本增值以及爭取高投資回報。 Investment Objective and Strategy

The Fund pursues an aggressive investment approach with a strategy to invest approximately 2/3 in equities and 1/3 in debt securities and money market. Its objective is to attain capital appreciation and to achieve high investment returns.

粉票

**Equities** 

## 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒 有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的 影響而遭拋售。基金本年至今的回報率為 6.38%。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment

單位價格 Unit Price MOP211.33 購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

資產淨值 Net Assets MOP195.06 (百萬 millions)

credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The fund enjoyed a year-to-date return of 6.38%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering

of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch	
6.38%	3.46%	15.51%	23.64%	43.60%	111.33%	
2020	2019	2018	2017	2016	2015	
8.69%	16.07%	-6.92%	15.90%	3.66%	-3.80%	•

#### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
APPLE INC	2.1	
MICROSOFT CORP	2.0	亞太/其他 18.1%
ALPHABET INC.	1.5	Asia Pacific/Others
AMAZON.COM INC.	1.4	北美洲 N. America 42.5%
FACEBOOK INC	0.8	
TESLA INC.	0.6	歐洲 Europe 7.7%
TAIWAN SEMICONDUCTOR MANUFACTURING	0.5	
AIA GROUP LTD-3.68%	0.5	香港/澳門 HK / Macau 31.7%
HK SCIENCE & TECH PARKS-3.2%	0.5	00/ 200/ 400/ 500/ 000/ 1000/
NVIDIA CORP.	0.5	0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.

現金市場

Cash &

market:

債券

Bonds: 28%

# 「MPFM 增長基金」退休基金 Pension Fund "MPFM Growth Fund"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 04.11.2011

風險程度 Risk Level 中至高 Medium to High

投資顧問 Investment Advisor 信安資金管理(亞洲)有限公司

Principal Asset Management (Asia) Ltd

受寄人 Custodian 澳門商業銀行 BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.20% per annum

本基金分散投資 60-70%在國際股票市場及 30-40%在國際債券及現金市場,其投資目標為獲取 投資目標及策略 資本增值及爭取最高的長期回報。 Investment Objective and Strategy

The strategy of the Fund is to invest 60-70% in global equities and 30-40% in global bonds and money market instruments. Its objective is to obtain capital appreciation and maximize longterm return.

股票

Equities; 62%

# 基金表現 Fund Performance

截至 As at 30.9.2021

單位價格 Unit Price MOP166.26

資產淨值 Net Assets MOP43.77

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒 有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的 影響而遭拋售。基金本年至今錄得 0.74%負增長。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產 購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The Fund suffered a year-to-date deficit of 0.74%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch	
 -0.74%	-1.84%	8.41%	15.67%	34.98%	66.26%	
2020	2019	2018	2017	2016	2015	
13.05%	10.73%	-8.17%	22.76%	0.41%	-2.77%	

#### 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
TENCENT HOLDINGS LTD	3.0	
MEITUAN DIANPING-B	1.9	亞太/其他 22.6%
ALIBABA GROUP HOLDING LTD	1.6	Asia Pacific/Others
AIA GROUP LTD	1.5	北美洲 N. America 15.9%
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP-H	1.0	
CHINA MERCHANTS BANK CO LTD-H	1.0	歐洲 Europe 4.3%
TAIWAN SEMICONDUCTOR MANUFACTURING CO LTD	1.0	
HONG KONG EXCHANGES AND CLEARING LTD	1.0	香港/澳門 HK / Macau 57.2%
WUXI BIOLOGICS CAYMAN INC	1.0	00/ 200/ 400/ 500/ 900/ 1000/
APPLE INC	0.9	0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.

現金市場 Cash &

> market; 10%

> > 債券

Bonds; 32%

## 「昇龍」退休基金 Pension Fund "Golden-Dragon"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

12.10.2006 推出日期 Launch Date

風險程度 Risk Level 中至高 Medium to High

投資顧問 Investment Advisor 瑞士銀行及信安資金管理(亞洲)有限公司

UBS AG & Principal Asset Mgmt (Asia) Ltd

瑞士銀行及澳門商業銀行 UBS AG & BCM 受寄人 Custodian

每年 1.00% per annum 資產管理費 Management Fee

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.26% per annum

投資目標及策略 本基金是進取型的區域基金,將大概 70%的基金資產投資在與中國相關的股票市場,其餘 30% 則投資在債券及現金證券,其投資目標是重點投放在中國市場以獲取高投資回報 Investment Objective and Strategy

The Fund is an aggressive regional fund with a strategy to invest approximately 70% of fund assets in equities primarily in the China market, and 30% in debt securities and money market instruments. Its objective is to achieve high investment returns through significant exposure to China-related market.

股票

Equities;

58%



截至 As at 30.9.2021

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒 有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的 影響而遭拋售。基金本年至今錄得 8.39%負增長。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產 購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

單位價格 Unit Price

MOP169.67

資產淨值 Net Assets

MOP101.31 (百萬 millions) Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The Fund suffered a year-to-date deficit of 8.39%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch	
-8.39%	-9.63%	-0.97%	-4.29%	7.22%	69.67%	
2020	2019	2018	2017	2016	2015	
-0.05%	8.33%	-7.77%	22.05%	0.93%	-10.29%	

## 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%		地區	分佈 G	eographic	Breakdo	wn	
MEITUAN DIANPING	4.8							1
TENCENT HOLDINGS LTD	4.6	其他	0.0%					
ALIBABA GROUP	4.1	Others						
CHINA CONSTRUCTION BANK	3.6	北美洲 N. America	0.0%					
AIA GROUP LTD.	2.3							
XIAOMI CORPORATION	2.1	歐洲 Europe	0.0%					
PING AN INSURANCE	2.0							
HSBC HOLDINGS	2.0	中國/香港/澳門 China/HK/Macau						100.0%
HONG KONG EXCHANGES & CLEARING	1.3			2001	1001	500/	2221	1000/
INDUSTRIAL AND COMMERCIAL BANK OF CHINA	1.2	. 0	)%	20%	40%	60%	80%	100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at www.mpfm.com.mo and login to your Pension Fund Account.

# 「MPFM 騰龍基金」退休基金 Pension Fund "MPFM Dragon Fund"

#### 基金資料 Fund Information

基金種類 Fund Type 混合資產基金 Balanced Fund

推出日期 Launch Date 04.11.2011

風險程度 Risk Level 中至高 Medium to High

投資顧問 Investment Advisor 信安資金管理(亞洲)有限公司

Principal Asset Management (Asia) Ltd

受寄人 Custodian 澳門商業銀行 BCM

資產管理費 Management Fee 每年 1.00% per annum

總費用比率 Total Expense Ratio 每年 1.21% per annum

投資目標及策略 本基金分散投資 60-70%在與中國相關的股票及 30-40%在債券及現金證券,其投資目標為獲取

資本增值及爭取最高的長期回報。

The strategy of the Fund is to invest 60-70% in China related equities and 30-40% in bonds and money market instruments. Its objective is to obtain capital appreciation and maximize long-term return.



## 基金表現 Fund Performance

Investment Objective and Strategy

截至 As at 30.9.2021

單位價格 Unit Price MOP156.74

資產淨值 Net Assets MOP83.00

(百萬 millions)

債券市場收益在第三季基本持平。美國 10 年期國債收益率收報 1.49%,而投資級別債券價格則幾乎沒有變化。已發展市場股票季內小幅上漲,新興市場則表現不佳,尤其中國股票更受監管機構收緊政策的影響而遭拋售。基金本年至今錄得 6.72%負增長。展望未來,增長前景、通脹上升和美聯儲縮減資產購買規模已成為市場焦點,可能成為波動的來源。

Fixed income markets were flat in Q3. US 10-year Treasury yield closed at 1.49% while investment credit saw little change. Shares in developed market notched up marginally. Emerging market stocks underperformed, with China stock suffering a sell-off driven by regulatory concerns. The Fund suffered a year-to-date deficit of 6.72%. Looking forward, growth prospects, rising inflation and FED tapering of asset purchases have become primary market focuses and may be sources of volatility.

年初至今 YTD	六個月 6 Months	一年 1 Year	三年 3 Years	五年 5 Years	推出至今 Since Launch
-6.72%	-6.00%	2.10%	10.16%	28.01%	56.74%
2020	2019	2018	2017	2016	2015
14.03%	9.57%	-8.38%	26.62%	-0.38%	-3.47%

# 資產分佈 Asset Allocation

十大資產 Top Ten Holdings	%	地區分佈 Geographic Breakdown
TENCENT HOLDINGS LTD	5.4	
MEITUAN DIANPING-B	3.7	其他 0.0%
AIA GROUP LTD	3.2	Others 0.070
ALIBABA GROUP HOLDING LTD	2.7	- 北美洲 N. America 0.0%
HONG KONG EXCHANGES AND CLEARING LTD	2.3	
CHINA CONSTRUCTION BANK CORP-H	2.1	- Europe 0.0%
JD.COM INC - A	1.9	
HSBC HOLDINGS PLC	1.8	中國/香港/澳門 China/HK/Macau 100.0%
CHINA MERCHANTS BANK CO LTD-H	1.8	-
WUXI BIOLOGICS CAYMAN INC	1.7	- 0% 20% 40% 60% 80% 100%

注意:基金過往業績並不代表將來的表現。此投資表現報告內的資料以基金貨幣 (澳門元) 計算。如欲獲取更多基金資料,請前往我們的網站 www.mpfm.com.mo 並登入閣下之退休基金帳戶。 Note: Past performance is not a guide to the future. All performance data in this report is in the currency of the Fund (MOP). For more detailed information of the fund, please visit our website at <a href="www.mpfm.com.mo">www.mpfm.com.mo</a> and login to your Pension Fund Account.